

EN	PRODUCT FICHE	
1	Brand	SHARP
2	Model	SJ-BA10IMX12-EU
3	Product category	7 (Freezer-Refrigerator)
4	Energy class	A++
5	Annual energy consumption*	263 kWh
6	Total gross volume	341 l
7	Total net volume	324 l
8	Refrigerator gross volume	237 l
9	Refrigerator net volume	230 l
10	Freezer gross volume	104 l
11	Freezer net volume	94 l
12	Star rating	****
13	Refrigeration system	NO FROST
14	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	18 Hours
15	Freezing capacity	12 kg / 24 h
16	Climate class **	T/SN (10°C - 43°C)
17	Noise emission	42 dB(A)
*	Energy consumption of 263 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.	
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.	

DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marca	Merk
2	Modell	Modello	Model
3	Kategorie	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)	Consumo energetico annuo	Jaarlijks energieverbruik
6	Nutzzinhalt brutto gesamt	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzzinhalt netto gesamt	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzzinhalt Kühlschrank (brutto gesamt)	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzzinhalt Kühlschrank (netto gesamt)	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzzinhalt Gefrierfach (brutto gesamt)	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
11	Nutzzinhalt Gefrierfach (netto gesamt)	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
12	Sternekenzeichnung	Livello di qualità	Ster klassering
13	Kühlsystem	Sistema refrigerante	Koelingsysteem
14	Temperaturanstiegszeit (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
15	Gefriervermögen (kg/24h)	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
16	Klimaklasse	Classe climatica	Klimaatklasse
17	Luftschallemission dB(A)	Emissione di rumore dB(A)	Geluidsemissie dB(A)
ES	PT	DK	NO
1	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Samlet bruttorumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Køleskabs bruttorumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen del congelador (bruto)	Frysers bruttorumfang	Frys bruttovolum
11	Volumen del congelador (neto)	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
12	Categoría de Estrellas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
13	Sistema de refrigeración	Køleanlæg	Kjølesystem
14	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
15	Capacidad de congelación	Indfrysning	Frysekapasitet
16	Clasificación climática	Klimaklasse	Klima klasse
17	Emisión de ruidos dB(A)	Støjemission dB(A)	Støytuslipp dB(A)

SE	FI	EE	LV
1 Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečizme
2 Modell	Malli	Mudel	Modelis
3 Produktkategorii	Tuotekategoria	Toote kategooria	Produkta kategorija
4 Energiiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5 Arlig energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6 Total bruttovolyum	Kokonaistilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7 Total nettovolyum	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8 Kylens bruttovolyum	Jääkaapin kokonaistilavuus	Külmiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9 Kylens nettovolyum	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10 Frys bruttovolyum	Pakastimen bruttotilavuus	Sügavkülmiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
11 Frys nettovolyum	Pakastimen nettotilavuus	Sügavkülmiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
12 Stjämbedömning	Tahtiavostelu	Tarvid	Novērtējums ar zvaigznītēm
13 Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Külmutusüsteem	Ledusskapja sistēma
14 Temperatürhøjningstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousuaika (-18°C/-9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	Temperatūras palielināšanās laiks (-18°C/-9°C)
15 Frys kapacitet	Pakastuskapasiteetti	Külmutusvõimsus	Saldēšanas jauda
16 Miljøklass **	Ilmastoluokka **	Kliimaklass **	Klimata klase **
17 Bullemivå	Melupåståt	Mūratase	Trokšņu emisija
LT	CZ	HU	PL
1 Gamintojas	Značka	Márka	Marka
2 Modelis	Model	Modell	Model
3 Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategorija produktu
4 Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5 Metinės energijos sąnaudos*	Roční spotřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6 Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7 Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8 Šaldytuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9 Šaldytuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10 Šaldiklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyasztó névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
11 Šaldiklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyasztó nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
12 Įvertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
13 Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
14 Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
15 Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztási kapacitás	Zdolność zamrażania
16 Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
17 Triukšmo emisija	Emisie hluku	Zajszint	Emisja hałasu
SK	BG	RO	HR
1 Značka	Марка	Marcă	Marka
2 Model	Модел	Model	Model
3 Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4 Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5 Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6 Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto obujam
7 Celkový čistý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto obujam
8 Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto obujam hladnjaka
9 Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto obujam hladnjaka
10 Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto obujam zamrzivača
11 Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto obujam zamrzivača
12 Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvijezdice
13 Systém chladničky	Система за замрзаване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
14 Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачване на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
15 Mraziaca kapacita	Капацитет на замрзаване	Capacitate de înghețare	Kapacitet zaleđivanja
16 Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
17 Emisija hluku	Емисији шум	Emisii sonore	Emiřtrana buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Marka	Marka
2	Model	Модел	Modeli
3	Produktkategorii	Kategorija na proizvodot	Kategoria e produktit
4	Energiklass	Енергетска класа	Klasa e energjisë*
5	Аrlig energikonsumtion*	Годишна потрошувачка на енергија*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Total bruttovolum	Вкупен бруто обем	Vëllimi total bruto
7	Total nettovolum	Вкупен нето обем	Vëllimi total neto
8	Kylens bruttovolum	фрижидерот бруто обем	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Kylens nettovolum	фрижидерот нето обем	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Frys bruttovolum	замрзнување бруто обем	Vëllimi bruto i ngrirësit
11	Frys nettovolum	замрзнување нето обем	Vëllimi neto i ngrirësit
12	Sjåmbedømning	Оценка (во сvezдички)	Klasifikimi me yll
13	Kylsystem	Систем за ладење	Sistemi i ftohjes
14	Temperaturhøjningstid (-18°C / -9°C)	Време на подигање на температурата (-18°C/-9°C)	Koha e rritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)
15	Fryskapacitet	Капацитет на замрзнување	Kapaciteti i ngrirjes
16	Miljøklass **	Класа на клима **	Kategoria për klimën **
17	Bullemlivå	Melulpåastø	Emetimi i zhurmave

GR	RU	UA	BO
1	Μάρκα	Бренд	Marka
2	Μοντέλο	Μοδελ	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Κατηγορία изделия	Kategorija proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Класс потребления энергии	Kлас енергоспоживання
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Річне споживання електроенергії *
6	Συνολικός μικτός όγκος	Общий объем	Загальний чистий об'єм
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Чистый объем	Загальний чистий об'єм
8	Μικτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Повний об'єм холодильної камери
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Чистый объем холодильника	Повний об'єм холодильної камери
10	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Загальний об'єм морозильної камери
11	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Корисний об'єм морозильної камери
12	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Клас (u zvezdicama)
13	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Система охолодження
14	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Час підвищення температури (-18°C/-9°C)
15	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Потужність заморожування
16	Κατηγορία κλίματος	Класс климатических условий **	Кліматичний клас **
17	Εκπομπές θορύβου	Шумоизлучение	Рівень шуму

TR			
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Dondurucu bölme brüt hacim		
11	Dondurucu bölme net hacim		
12	Yıldız sınıfı		
13	Soğutma sistemi		
14	Enerji kesintisinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
15	Günlük dondurma kapasitesi		
16	Çalışma iklim sınıfı		
17	Ses seviyesi dB(A)		

قياس المنتج	AR
العلامة التجارية	1
الموديل	2
فئة المنتج	3
فئة الطاقة	4
استهلاك الطاقة *	5
إجمالي الحجم الكلي	6
إجمالي صافي الحجم	7
الحجم الكلي للمبرد	8
صافي حجم المبرد	9
الحجم الكلي للمجمد	10
صافي حجم المجمد	11
تصنيف النجمت	12
نظام التبريد	13
وقت صعود درجة الحرارة	14
سعة التجميد	15
فئة المناخ **	16
إطلاق الضجيج	17

مشتقات محصول	FA
مارك	1
منزل	2
كروه محصول	3
كلاس انرژى	4
ميزان مصرف انرژى *	5
حجم كل	6
حجم خالص	7
حجم كل يچوال	8
حجم خالص يچوال	9
حجم كل فريزر	10
حجم خالص فريزر	11
رتبه بندي ستاره اي	12
سيستم خنك كننده	13
زمان افزايش نما	14
ظرفيت يخ زدن	15
كروه آب و هوايي	16
ميزان صداى توليدى	17